

## Pressemitteilung

Ferdinandshof, den 30.06.2022

### 1. Plattdeutsches Ortszusatzschild in Mecklenburg-Vorpommern in Breest/„Breist“

- Am Mittwoch, 06. Juli 2022 um 11 Uhr wird das 1. plattdeutsche Ortszusatzschild in Mecklenburg-Vorpommern enthüllt
- Breest, ein Dorf in der Nähe von Altentreptow, Amt Treptower Tollensewinkel, trägt nun auch den plattdeutschen Ortsnamen „Breist“
- Günter Ewert, Bürger des Ortes, spendet plattdeutsche Ortszusatzschilder

Seit März 2021 ist es in Mecklenburg-Vorpommern den Städten und Gemeinden erlaubt, ein amtliches Zusatzschild am Ortseingangsschild zu führen, das den **plattdeutschen** Ortsnamen anzeigt und die für den Norden so charakteristische plattdeutsche Sprache insgesamt auch öffentlich wieder deutlicher sichtbar macht.

Das damalige Infrastrukturministerium hat dazu einen Erlass zur Einführung dieses Zusatzzeichens an alle Landkreise und kreisfreien Städte im Land geschickt. Es folgte damit dem Prüfauftrag und einem Beschluss des Landtages, vor allem aber den Initiativen des Bürgerhafens Greifswald und des Heimatvereins **Grevesmühlen**.

Der Heimatverband Mecklenburg-Vorpommern wurde gemeinsam mit den philologischen Fakultäten der Universitäten Rostock und Greifswald aufgefordert, die Antragsteller bei der Festlegung des richtigen und gebräuchlichen plattdeutschen Ortsnamens sowie deren Schreibung zu beraten.

„Und nun ist es soweit. Das erste Zusatzschild mit einem plattdeutschen Ortsnamen in Mecklenburg-Vorpommern wird in Breest, einem kleinen vorpommerschen Dorf in der Nähe von Altentreptow angebracht. Günter Ewert hat sich der Sache als Bürger seines Ortes angenommen und mit großem persönlichem Engagement dafür gesorgt, dass dies nun Realität wird“, freut sich Dr. Karola Stark, Geschäftsstellenleiterin des Heimatverbandes in Vorpommern/Ferdinandshof.

#### Heimatverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.

##### Vorstand

Dr. Martin Buchsteiner (Vorsitzender),  
Prof. Dr. Wolfgang Methling (1. Stellvertreter)  
Dr. Cornelia Nenz (2. Stellvertreterin)  
David Krüger (Schatzmeister)  
Christian Teske (Schriftführer)

##### Bankverbindung

DE03 1405 2000 1711 4215 50  
BIC: NOLADE21LWL  
Sparkasse Mecklenburg-Schwerin

##### Geschäftsstellen

Gutshof 5, 17379 Ferdinandshof  
Telefon: 039778 286352  
Mecklenburgstr. 31, 19053 Schwerin  
Telefon: 0385 5777 3711  
geschaeftsstelle@heimatverband-mv.de  
<http://www.heimatverband-mv.de>

Günter Ewert hat dieses Anliegen schon im Frühjahr 2021 in einer Gemeindevertreterversammlung angesprochen und sich danach an den Heimatverband M-V gewandt. „Unserer Empfehlung folgend recherchierte Herr Ewert in seinem Ort nach alten Schreibweisen und nahm auch Kontakt zu heimatgeschichtlich interessierten Personen auf, konnte aber keine schriftlichen Überlieferungen für den Gebrauch des plattdeutschen Ortsnamens finden“, so Karola Stark weiter. Dann wandte er sich an andere Plattsprecher, um die mögliche Schreibweise und auch den tatsächlichen mündlichen Gebrauch des plattdeutschen Ortsnamens für Breest bestätigen zu lassen. Damit folgte er dem vom Heimatverband erarbeiteten Prozedere zur Festlegung eines plattdeutschen Ortsnamens.

Mit diesem Wissen ausgestattet, bat er den Heimatverband um weitere Unterstützung. Die Universität Greifswald ist hier ein kompetenter Kooperationspartner. Der Empfehlung von Herrn Dr. Vollmer folgend, sollte der plattdeutsche Ortsname, wenn die Aussprache dialektal „Breist“ ist, auch so umgesetzt werden. Der Heimatverband Mecklenburg-Vorpommern hat in einem Anschreiben den plattdeutschen Ortsnamen von Breest mit „Breist“ bestätigt. Günter Ewert hatte von Anfang an geplant, die Ortszusatzschilder seinem Dorf als Geschenk zu machen. Die Gemeindevertretung nahm die Spende mit einem offiziellen Beschluss am 23.06.2022 an.

Am Mittwoch, 06. Juli, werden die plattdeutschen Ortszusatzschilder in Anwesenheit von Vertretern des Heimatverbandes, der Gemeinde Breest und natürlich des Initiators, Günter Ewert, enthüllt.

Für Rückfragen wenden Sie sich jederzeit gerne an:

Dr. Karola Stark

Heimatverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.  
Geschäftsstelle Vorpommern  
Gutshof 5  
17379 Ferdinandshof

Telefon: 039778-286352  
Mobil: 0151 55879898  
E-Mail: stark@heimatverband-mv.de  
www.heimatverband-mv.de

**Heimatverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.**

**Vorstand**

Dr. Martin Buchsteiner (Vorsitzender),  
Prof. Dr. Wolfgang Methling (1. Stellvertreter)  
Dr. Cornelia Nenz (2. Stellvertreterin)  
David Krüger (Schatzmeister)  
Christian Teske (Schriftführer)

**Bankverbindung**

DE03 1405 2000 1711 4215 50  
BIC: NOLADE21LWL  
Sparkasse Mecklenburg-Schwerin

**Geschäftsstellen**

Gutshof 5, 17379 Ferdinandshof  
Telefon: 039778 286352  
Mecklenburgstr. 31, 19053 Schwerin  
Telefon: 0385 5777 3711  
geschaeftsstelle@heimatverband-mv.de  
<http://www.heimatverband-mv.de>